



Food Inspection and Safety Division  
Pharmaceutical Safety and Environmental Health Bureau  
Ministry of Health, Labour and Welfare, Japan  
1-2-2 Kasumigaseki Chiyoda-ku Tokyo 100-8916 Japan

## HEALTH CERTIFICATE

For Shellfish and Shellfish products for human consumption  
intended for export from Japan to Taiwan

Reference No: <発行機関が記載>

Country of dispatch (原産国) : Japan

Central Competent Authority (中央主管当局) : Ministry of Health, Labour and Welfare

Local competent authority (地方主管当局) :

<証明書発行機関が記載 : ○○ Health Center /○○ Regional Bureau of Health and Welfare >

Destination (目的地) : Taiwan

### I. Details identifying the products to be exported (輸出産品の詳細)

① Name of Goods (商品名称) : (1) **Frozen Oyster** (2) **Dried Abalone**

② Common name and scientific name (一般名及び学名) :

(1) **Oyster, frozen** *Crassostrea gigas*

(2) **Abalone, dried** *Haliotis discus*

③ Producing district (生産地域) : ○○-Prefecture

④ Product classification (生産分類)

Aquaculture (養殖)

Name, address and registration number of the farm (養殖場の名称、住所及び登録番号) :

(1) **△△FISHERIES CO-OPERATIVE ASSOCIATION AQUACULTURE FARM**

□□, △△-City, ○○-Prefecture, Japan □kaiku area NO.○○○○

(2) **××FISHERIES CO-OPERATIVE ASSOCIATION AQUACULTURE FARM**

■ ■, △△-City, ××-Prefecture, Japan ■kaiku area NO.△△△△

Wild catch (天然)

Capturing area (漁獲地域) : \* \* \*

⑤ Methods of Manufacture or Processing (加工方法) :

(1) **Frozen**

(2) **Remove a shell →Washing →Boiling → Cooling →Drying → Packing**

- ⑥ Name and Address of Processing Establishment (加工施設名及び住所) :  
○○SUISAN CO.,LTD. □□, △△-City, ○○-Prefecture, Japan
- ⑦ Methods of transportation; Name of vessel, flight, etc. (輸送方法、船名、フライト情報等) :  
○○V-123W
- ⑧ Container number (コンテナ番号) : ○○○○○○○○○○○○
- ⑨ Seal number (封印番号) : ○○○○○○○○○○
- ⑩ Name and address of shipper (輸出者名及び住所) :  
MHLW SHOJI CO.,LTD ○○, □□-City, △△-Prefecture, Japan
- ⑪ Name and address of buyer (輸入者名及び住所) :  
SEAFOOD PROCESSING TAIWAN IMP.&EXP. CO.,LTD. ○○, △△Rd., Taipei, Taiwan
- ⑫ Quantity and weight (数量及び重量) : (1) ○○C/T ○○kg (2) ○○C/T ○○kg
- ⑬ Date of production (生産日) :  
(1) ▽ JAN.2018 (2) △ JAN.2018, □ JAN.2018, × JAN.2018
- ⑭ Place of dispatch (輸出地) : TOKYO
- ⑮ Place of destination (輸入地) : TAIPEI

II. This is to certify that (ここに証明する。):

1. The products were originated from wild catch or the farm approved by competent authority of Japan. (当該産品は天然由来あるいは日本の主管当局によって認可された養殖場由来である。)
2. The products are compatible with the food safety and hygiene conditions in Japan, fit for human consumption. (当該産品は日本における食品安全及び衛生条件に適合し、人の食用に適する。)

Place of Issue (証明書発行部局) : <証明書発行機関が記載>

Date of Issue (証明書発行日) : <証明書発行機関が記載>

Signature of certifying official (署名者のサイン) : <証明書発行機関が記載>

Official Stamp (公印)

